

PROTOKOL
z 20. zasedání Česko-polské mezivládní komise
pro přeshraniční spolupráci
(14. – 15. října 2014, Třinec)

Ve dnech 14.-15. října 2014 proběhlo v Třinci 20. zasedání Česko-polské mezivládní komise pro přeshraniční spolupráci, dále Komise. Složení delegací je uvedeno v přílohách 1 a 2 tohoto protokolu.

České části Komise předsedal pan Tomáš Kafka, ředitel Odboru států střední Evropy Ministerstva zahraničních věcí České republiky. Polské části Komise předsedala paní Joanna Kapuścińska, zástupkyně ředitele Odboru Mezinárodní spolupráce a evropských fondů Ministerstva vnitra Polské republiky.

Předsedající české delegace Tomáš Kafka přivítal účastníky zasedání komise v Třinci. Ve svém úvodním slovu zmínil, že letošní rok je velmi bohatý na významná výročí. Řada z nich připomíná důležité momenty našich moderních dějin.

Zdůraznil, že mezivládní komise by si z hlediska své činnosti měla připomenout zejména 20. výročí jejího založení a 10. výročí společného vstupu do EU. Obě výročí výmluvně ilustrují princip, se kterým se dnes často setkáváme při hledání receptu, jak se vyrovnat s výzvami dnešní civilizace. Toto heslo zní „myslet globálně – jednat lokálně“.

Uvedl, že si komise předsevzala uvádět tento princip účinně v praxi. Ne vždy se nám to daří a ne všechny pracovní skupiny jsou stejně úspěšné. Předsedající české delegace však vyjádřil přesvědčení, že je komise na správné cestě.

Zdůraznil nicméně, že nelze spoléhat na rutinu. Proto je a zůstane pro činnost nejen komise, ale i česko-polské vztahy jako jednu z klíčových bilaterálních relací ve střední Evropě, aby se do budoucna posilovala interakce mezi vládami v Praze a ve Varšavě a vedením jednotlivých vojvodství, krajů a euroregionů. Když hovoříme o potřebě vzájemného propojování, potom nehovoříme jen o dopravní infrastruktuře, ale i o výměně zkušeností a budování společné důvěry.

Předsedající polské delegace Joanna Kapuścińska poděkovala za pozvání do Třince a vyjádřila spokojenost, že zasedání komise bylo uspořádáno v regionu, který se aktivně účastní přeshraniční spolupráce.

Poukázala na to, že Polsko a Českou republiku spojují velmi dobré a přátelské vztahy. Dynamická politická spolupráce mezi našimi státy přináší hmatatelné výsledky. I přes turbulence na světových trzích udržujeme velmi dobrou úroveň obchodní výměny, účinněji bojujeme proti hospodářské recesi. Jsme vzájemně důležitým partnerem jak v politické, tak i ekonomické sféře.

Zdůraznila, že Polsko a Česká republika by měly vynaložit veškeré úsilí, aby vzájemně posilovaly dobrý obraz souseda ve veřejném mínění obou států. To je neobyčejně důležité pro další rozvoj česko-polské spolupráce ve všech oblastech společenského života.

Předsedající polské delegace zdůraznila, že je třeba usilovat o lepší propagaci pozitivních výsledků dvacetileté činnosti komise. Pravidelná setkání komise přispívají

k budování široké platformy spolupráce a důvěry v našich vztazích, což příznivě ovlivňuje stimulování rozvoje česko-polských vztahů a vytyčování směrů dalších aktivit.

Účastníky zasedání komise pozdravili: pan Michal Ryšavý, zástupce velvyslance ČR ve Varšavě, paní Věra Palkovská, starostka města Třinec, paní Aleksandra Trybuś-Cieślar, poslankyně Sejmu PR a místopředsedkyně Parlamentní skupiny PR - ČR a pan Marek Minarczuk, zástupce velvyslance PR v Praze.

Po zahájení zasedání se pracovní skupiny setkali za účelem projednání výsledků spolupráce za období od předcházejícího zasedání komise a domluvili témata a zadání na příští rok.

Nejdůležitější výsledky spolupráce pracovních skupin v období od předcházejícího zasedání komise a priority spolupráce na rok 2015:

Pracovní skupina pro hospodářství, obchod a dopravní infrastrukturu

Komise vyslechla zprávu spolupředsedů pracovní skupiny o činnosti v období od posledního zasedání Komise.

Komise vzala na vědomí, že letošní setkání pracovní skupiny se konalo dne 14. října 2014 a bezprostředně předcházelo zasedání Komise.

Činnost pracovní skupiny probíhala v následujících oblastech:

- hospodářské a obchodní spolupráce,
- dopravní infrastruktury
- spolupráce celních orgánů,

Hospodářská a obchodní spolupráce

Komise s uspokojením přijala informaci o úspěšném rozvoji česko-polských hospodářských vztahů. Vysoce ocenila růstovou tendenci vzájemného obchodu. Komise zdůraznila, že pro další vývoj hospodářské spolupráce a spolupráce podnikatelů obou zemí je obzvláště důležitý rozvoj dopravní infrastruktury, která nadále představuje značnou překážku jejich rozvoje. Zároveň konstatovala s povděkem, že postupně dochází k dílčím řešením těchto problémů.

Česká republika a Polská republika jsou strategickými obchodními partnery. Za dobu od konání minulé Komise proběhly návštěvy na nejvyšší úrovni (prezidenti, premiéři), na úrovni ministerské včetně účasti nejvyšších představitelů resortů na hospodářských fórech a konferencích pořádaných v obou zemích.

Uvedený růst ve vzájemném obchodě byl dosažen rovněž zásluhou spolupráce hospodářských komor a rozvojových agentur, ekonomické dimenze euroregionální spolupráce a státní správy (celních orgánů, policie a hasičů).

Komise kladně ocenila činnost Okresní hospodářské komory Jablonec nad Nisou, oblastní pobočky krajské hospodářské komory Hradec Králové v Náchodě a Okresní hospodářské komory Jeseník, které ve spolupráci s polskými partnery jako Krkonošská agentura regionálního rozvoje v Jelení Hoře, Průmyslová a obchodní

komora ve Svídnici a Regionální hospodářská komora v Opolí realizují projekt Podpora rozvoje regionálních firem na česko-polském příhraničí. Za dobu realizace projektu byla poskytnuta podpora přibližně 100 společným akcím s účastí více než 2000 podnikatelů a živnostníků.

Komise kladně hodnotí také společné projekty regionální hospodářské komory Ratiboř a Okresní hospodářské komory Opava, zaměřené v letech 2013 – 2014 zejména na obnovitelné zdroje energie a na podporu podnikání (konkrétně projekt Podnikání bez hranic, výměna informací a společné hledání příležitostí pro rozvoj česko - polského příhraničí).

Komise se seznámila s informací o 20. jubilejním setkání česko-polské obchodní komory, které se zúčastnili podnikatelé z ČR, Polska a tentokrát i ze Slovenska, včetně konference ministrů hospodářství těchto tří zemí za účasti přibližně 400 osob. Akce proběhla za účinné pomoci Moravskoslezského kraje, Krajské hospodářské komory Ostrava, Opolského vojvodství, Oddělení propagace obchodu a investic Velvyslanectví PR v Praze a Opolské hospodářské komory. Česko – polská obchodní komora realizuje s Opolskou hospodářskou komorou také projekt Podnikání v česko – polském pohraničí v praxi.

Komise vzala na vědomí problematiku financování projektů v rámci Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polská republika. Pro neziskové organizace a hospodářské komory je velmi obtížné projekty předem financovat. Tím je zásadně ohrožena jejich realizace. Podle Komise možným řešením je poskytnutí předfinancování a/nebo bezúročných půjček na realizaci těchto projektů.

Komise doporučuje širší využití potenciálu vysokých škol a výzkumných ústavů pro zvýšení konkurenceschopnosti malých a středních podniků.

Polská strana s obavami zaznamenala, že v České republice v rámci řešení problémů vyplývajících z omezení vývozu do Ruské federace platí od září 2014 nařízení, podle kterého podnikatelé importující rostlinné a živočišné výrobky z členských zemí, jsou povinni informovat kontrolní orgány o množství a cenách zboží 48 hodin před začátkem jeho prodeje na českém trhu, což může mít vliv na omezení importu tohoto zboží z Polska. Konkrétní stížnosti dovozců budou předávány Ministerstvu zemědělství České republiky.

Celní problematika

Komise s potěšením přijala informaci, že přeshraniční spolupráce mezi celními orgány České a Polské republiky je trvale na velmi dobré úrovni. Operativní spolupráce je realizována prostřednictvím společných pracovišť, zřízených na základě čl. 6 Smlouvy mezi Českou republikou a Polskou republikou o spolupráci v boji proti trestné činnosti, při ochraně veřejného pořádku a o spolupráci v příhraničních oblastech. Zkušenosti celních správ obou zemí přispěly k přijetí usnesení Rady o akčním plánu EU v celní oblasti pro boj proti porušování práv duševního vlastnictví pro období 2013 – 2017. Obě strany připomínají také na spolupráci v rámci V4. Dne 12. září 2014 byla v Luhačovicích projednána a podepsána společná deklarace o opatřeních týkajících se řešení problému podhodnocování zboží dováženého z asijských států – tzv. „LUHAČOVICKÁ DEKLARACE“.

Obě celní správy konstatovaly ve shodě, že všechna opatření na posílení ochrany ekonomických zájmů EU i národních ekonomik musí být realizována v návaznosti na potřebu posílení analýzy rizik.

Česká celní správa nabízí podnikatelské sféře řadu praktických služeb spojených s mezinárodním obchodem a investicemi včetně služeb „šitých na míru“ – viz její stránky <http://www.celnisprava.cz/cz/firma/Stranky/default.aspx>. Podrobnější informace bude také zveřejněna na portálu www.businessinfo.cz. Obě celní správy poskytují rovněž informace v souvislosti se sankcemi uvalenými na Rusko a jeho odvetnými opatřeními v souvislosti s ukrajinskou krizí.

Po předpokládaném zavedení zdanění tabákových listů v České republice, stejně jak je tomu v okolních zemích, dojde k efektivnějšímu potírání daňové kriminality v oblasti tabákových výrobků.

Dopravní problematika

Komise pokládá za potřebné a přínosné pokračovat ve vzájemné spolupráci v budování nových silničních spojení mezi oběma zeměmi. Komise s uspokojením zaznamenala otevření celého příhraničního úseku dálnic D1 na české straně a A1 na straně polské. Toto spojení posílí hospodářské a společenské vztahy, zlepší vzájemnou dostupnost českých a polských sousedních regionů a přispěje ke zlepšení konkurenceschopnosti infrastruktury dopravního koridoru „Baltik – Jadran“.

Současně Komise poukázala na to, že realizace rychlostních silnic R11 na české straně a S3 na polské straně závisí do značné míry na součinnosti obou stran zvláště proto, že pro realizaci příhraničních úseků v obou zemích je možno získat prostředky k dofinancování z nástroje CEF. Proto by obě strany měly zahájit výstavbu přeshraničního silničního spojení R11 – S3 v co nejbližším možném termínu, tj. v průběhu finančního období EU 2014 – 2020. Dvoustranná spolupráce vyžaduje průběžné řešení otázek strategie, financování, technické konzultace a výměnu informací na všech stupních investičního procesu.

V návaznosti na zasedání Komise v roce 2012 bylo zástupci regionů provedeno vyhodnocení příloženého přehledu: „Hlavní problémy v přeshraniční dopravě z hlediska podnikatelských subjektů“. Komise s uspokojením konstatuje vyřešení některých problematických míst a zároveň vyzývá všechny zainteresované členy, aby v rámci svých kompetencí analyzovali možnosti konkrétních kroků k dořešení zbývajících úzkých hrdel v česko-polské přeshraniční dopravě.

Komise doporučila, aby pokračovala a upevňovala se spolupráce na úrovni správců železniční infrastruktury obou států zaměřená na rozvoj a zlepšení stavu železniční infrastruktury mezi PR a ČR, která ovlivňuje situaci na příhraničních úsecích železničních tratí. Za zvláště důležitý považuje pokrok v modernizaci na hlavních magistralních tratích. Komise očekává, že obě strany budou aktivně podporovat vypracování oboustranně uspokojujících řešení mj. ohledně dalšího provozování tratí v úseku Mikulovice- Glucholazy-Jindřichov ve Slezsku a tratí na trojmezí CZ-PL-D spojující Liberec a Zittau.

Komise podpořila uzavření dohod o spolupráci týkající se realizace příhraničních projektů, hlavní sítě koridoru TEN-T Baltik-Adriatik, plánovaných k realizaci za podpory prostředků z finančního instrumentu CEF.

Komise také věnuje pozornost projektům týkajícím se inteligentních dopravních systémů (ITS), jejichž návrhy budou podávány v rámci vyhlašovaných výzev pro získání spoluúčasti EU na jejich financování z nástroje CEF. V této souvislosti Komise podpořila zahájení prací směřujících k podpisu Memoranda o porozumění mezi ČR a PR pro oblast ITS, se zřetelem na přeshraniční projekty společného zájmu.

Komise vzala na vědomí informaci o příhraničním projektu vodní cesty v úseku Kožle-Ostrava, jako součásti vodního koridoru Dunaj-Odra-Labe a doporučila zvážit zařazení jeho pravidelného projednávání v rámci agendy Pracovní skupiny pro hospodářství, obchod a dopravní infrastrukturu.

Komise očekává další výsledky činnosti pracovní skupiny v oblasti dopravních spojení a podtrhla význam jejich rychlého řešení pro další prohloubení vzájemných hospodářských, obchodních a společenských vztahů.

Komise vzala na vědomí, že se pracovní skupina setká na příštím zasedání v r. 2015 v Polsku.

Pracovní skupina pro předcházení katastrofám, živelním pohromám, haváriím a odstraňování jejich následků

Komise vyslechla informaci vedoucích pracovní skupiny o jejich aktivitách od předchozího zasedání Komise.

Komise pozitivně zhodnotila kvalitní činnost pracovní skupiny. Seznámila se s informací na téma činnosti pracovní skupiny, mimo jiné s realizací úkolů, které spočívají v každodenním kontaktu mezi záchrannými složkami působícími v pohraniční oblasti.

V rámci programu OPPS CZxPL 2014-2020 je připravován vlajkový projekt „Bezpečné pohraničí – vytvoření přeshraničního systému výměny informací o nebezpečích a posílení záchranného potenciálu v oblasti polsko-českého pohraničí.“

Byly ukončeny práce na aktualizaci „Metodických pokynů pro jednotky požární ochrany podílející se na vzájemné pomoci České republiky a Polské republiky. Podpis této Metodiky je plánován do konce roku 2014.

Pracovní skupina rozvoje regionu pohraničí a podpůrných programů

Komise se seznámila se zprávou, ve které byl prezentován:

1. Aktuální stav realizace Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika Polská republika 2007 – 2013

Dosud bylo v tomto programu podáno 701 projektových žádostí v celkové výši 521,59 mil. EUR, což představuje více než cca 238 % celkové alokace na program

z Evropského fondu regionálního rozvoje (tj. 219, 5 mil. EUR.). Řídící orgán (MMR ČR) vydal 329 Rozhodnutí/Smluv o poskytnutí dotace na schválené projekty v hodnotě přes 249, 93 mil. EUR.. Aktuálně je proplaceno projektovým příjemcům téměř 168 mil. EUR, tj. cca. 76,5 % celkové alokace na program.

Nejvíce frekventované projekty jsou z oblastí podpory: Posilování dopravní dostupnosti, Podpora rozvoje cestovního ruchu a Podpora společenských a kulturních akcí.

V rámci Fondu mikroprojektů, (tj. projektů v rozmezí 2 – 30 tis. EUR, dotace z EFRR), je proplaceno na zrealizované projekty 32,6 mil. EUR, což činí 74,2 % z celkové alokace 43,9 mil. EUR vyčleněné v rámci programu na Fond mikroprojektů.

Dle Evropské komise patří program v průběhu celého programového období trvale mezi skupinu nejlépe hodnocených programů Evropské územní spolupráce 2007 – 2013 .

2. Aktuální stav přípravy programu na období 2014 – 2020

Pracovní skupina pro přípravu programu, kterou tvoří Řídící orgán programu (MMR ČR), Národní orgán programu (Ministerstvo infrastruktury regionálního rozvoje PR), zástupci maršalkovských úřadů Dolnoslezského, Slezského a Opolského vojvodství a Libereckého, Pardubického, Královéhradeckého, Olomouckého a Moravskoslezského kraje a zástupci dotčených 6 euroregionů dokončila zpracování textu základního programového dokumentu.

Celková společná alokace na program z EFRR činí 226, 22 mil. EUR. Co do obsahu programu byly dojednány následující prioritní osy:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. Společné řízení rizik | 12,22 mil. EUR |
| 2. Rozvoj potenciálu přírod. a kultur. zdrojů pro podporu zaměstnanosti | 135,73 mil. EUR |
| 3. Vzdělávání a kvalifikace | 10,18 mil. EUR |
| 4. Spolupráce institucí a komunit | 54, 52 mil. EUR |
| 5. Technická pomoc | 13,57 mil. EUR |

Program prošel procesem posouzení vlivu na životní prostředí (SEA) a byl doplněn závěrečnou hodnotící zprávou EX ANTE, jejíž doporučení byla v programu zohledněna. Program byl schválen vládami ČR a PR a byl odeslán v rámci schvalovacího procesu do EK. Předpokládá se, že program bude v EK schválen v 1. kvartálu roku 2015

Součástí programu je i Fond mikroprojektů, jehož alokace činí 20 % z celkové alokace na program.

3. Společná strategie územního rozvoje

Dne 16. dubna 2014 se uskutečnilo v Budapešti neformální jednání ministrů zodpovědných za územní plánování a regionální politiku zemí České republiky, Polské republiky, Slovenské republiky, Maďarska a Bulharské republiky a Rumunska. Výsledkem tohoto jednání bylo přijetí Společné strategie územního rozvoje států

V4+2 a ministerských doporučení ke spolupráci v oblasti územního rozvoje. Tato Strategie navazuje na Společný dokument územního rozvoje států V4+2, který byl schválen dne 29. března 2010. v Budapešti. Spolupráce těchto zemí v oblasti územního rozvoje trvá již od roku 2008.

Cílem Společné strategie územního rozvoje států V4+2 je zejména:

- přispět ke koordinaci a aktualizaci národních dokumentů územního rozvoje a rozvoje dopravních sítí a sítí technické infrastruktury
- podporovat územní soudržnost v Evropě
- napomáhat koordinaci různých odvětvových politik, které mají vliv na územní rozvoj
- poskytovat státům V4+2 argumenty a podporu při diskusích na úrovni EU a v otázkách politiky územního rozvoje, politiky soudržnosti a dopravní a energetické politiky

Pracovní skupina pro ochranu životního prostředí

Komise vyslechla zprávu skupiny o nejdůležitějších aktivitách, které se v roce 2014 realizovaly. V roce 2014 byla přeshraniční spolupráce soustředěna zejména na tyto oblasti: problematiku zlepšení kvality ovzduší, ochranu přírody, spolupráci na hraničních vodních tocích a na posuzování vlivů projektů na životní prostředí v česko-polském pohraničí.

Komise s potěšením přijala zprávu o pokračující spolupráci zaměřené na zlepšení kvality ovzduší v regionu Slezska. Ve dnech 8. – 9. dubna 2014 se v Krakově konalo již 8. zasedání česko-polské pracovní skupiny pro ochranu ovzduší. V rámci pracovní skupiny byla zahájena práce nově vzniklých podskupin k společnému financování projektů na kvalitu ovzduší v nové finanční perspektivě 2014 - 2020, k lokálním topeništím a k nízkoemisním zónám. Další 9. zasedání pracovní skupiny pro ochranu ovzduší se uskuteční v ČR koncem roku 2014.

Komise ocenila vynaložené úsilí na zapojení České, Polské a Slovenské republiky do společného integrovaného projektu ke zlepšení ovzduší v příhraniční oblasti z Programu EU-LIFE.

Komise byla informována, že u příležitosti veřejné akce „Den Krkonoš“, která se konala dne 30. června 2014 v Krkonošském národním parku a v Karkonoskim Parku Narodowym (KPN), proběhlo také setkání ministrů životního prostředí České a Polské republiky. Hlavním cílem uvedené akce byla propagace Krkonoš a zvýšení turistického zájmu o uvedenou oblast. V rámci akce byla za přítomnosti obou ministrů životního prostředí podepsaná nová Dohoda o spolupráci mezi Správou Krkonošského národního parku a Správou Karkonoskiego Parku Narodowego. Oba národní parky úspěšně čerpají prostředky na společné projekty z Operačního programu přeshraniční spolupráce ČR - PR. V současné době jsou oba parky připraveny vytvořit a zrealizovat nové společné projekty financované z fondů EU, zejména v oblasti ochrany přírody, ekologického vzdělávání a turismu.

Během zasedání Komise polská strana poznamenala, že by bylo oprávněné, aby se v České republice zrychlily legislativní práce ve věci omezování letů českých motorových letadel přes Krkonošský národní park na polské straně. Čeští piloti narušují polský vzdušný prostor a porušují zákaz létání letounů nad národním parkem. Česká strana se vyjádřila, že Ministerstvo životního prostředí ČR aktuálně

řeší uvedený problém. Ministerstvo připravuje novelu zákona o ochraně přírody a krajiny, zaměřenou na ustanovení o národních parcích. V této části bude řešena problematika letů.

Mimo to, polská strana během zasedání Komise požádala českou stranu, aby podpořila polskou nabídku na umístění sekretariátu Karpatské úmluvy v Řešově.

Komise vysoce ocenila, že do konce roku 2014 bude předložen vládám obou zemí ke schválení připravovaný text návrhu aktualizované Dohody mezi vládou České republiky a vládou Polské republiky o spolupráci na hraničních vodách v oblasti vodního hospodářství.

Komise byla českou stranou informována o závažném problému ovlivnění hladiny podzemních vod povrchovým hnědouhelným dolem Turów. Proces velkoplošné povrchové těžby uhlí v polském dole Turów a deponování hlušiny na výsypky v těsné blízkosti české hranice negativně ovlivňuje hydrogeologické a hydrologické poměry. Vlivem čerpání důlních vod v prostoru dolu Turów došlo v minulosti k radikálnímu snížení hladiny podzemní vody a další snižování lze očekávat i v následujících letech.

Polská strana informovala Komisi, že si je vědoma potencionálních rizik pro přirozené životní prostředí mající spojitost s těžbou hnědého uhlí, a proto vynaloží veškeré úsilí k pokračování společného monitoringu povrchových a podzemních vod a k výměně dat pro oblast povrchového dolu Turów.

Polská strana na zasedání Komise upozornila na racionalitu pokračování česko-polské spolupráce v rámci pracovní skupiny k posuzování vlivů na životní prostředí a potřebu dohodnout se na postupu v oblasti přeshraničních dopadů na životní prostředí. Rozvoj rámce pro bilaterální spolupráci bude mít pozitivní dopad na transparentnost rozhodovacího procesu v česko-polském pohraničí a na urychlení investičních procesů v regionu s ohledem na životní prostředí, lidský život a zdraví.

Pracovní skupina pro euroregionální spolupráci

Komise vyslechla informaci euroregionů z česko-polského pohraničí na téma připravovaného vlajkového projektu, který bude spolufinancován z fondů EU. Cílem projektu je vypracování systémového mechanismu česko-polské spolupráce mládeže. Navrhovaný finanční nástroj dovolí předkládání projektových žádostí v rámci vlajkového projektu, které umožní získání malých finančních prostředků na výše uvedený cíl. Na polsko-německé, polsko-ukrajinské a polsko-litevské hranici takové mechanismy už fungují. Komise podpořila navázání takové spolupráce.

Komise si vyslechla informace o zakončení prací na analýze připravované v rámci projektu „EUREGIO PL-CZ“ nazvané „Analýza systémových problémů na česko-polské hranici“. Analýza definovala vybrané systémové bariéry a překážky ztěžující přeshraniční spolupráci v různých oblastech. Jedná se o základní materiál, který může posloužit k pozdějšímu iniciování změn v zákonech, nařízeních a normách, za účelem zlepšení podmínek pro přeshraniční spolupráci. Komise bere na vědomí výsledky „Analýzy“ a doporučuje pracovním skupinám se výsledky „Analýzy“ řídit. Pracovní skupina pro euroregionální spolupráci zajistí zaslání finální verze „Analýzy“ všem ostatním pracovním skupinám.

Pracovní skupina pro euroregionální spolupráci vyzývá orgány odpovědné za uzavření smlouvy „Smlouva mezi Českou republikou a Polskou republikou o výstavbě a údržbě

mostních objektů a údržbě společných úseků silnic na česko-polských státních hranicích“ k urychlenému schválení této smlouvy.

Pracovní skupina pro zdravotnictví

Ministerstvo zdravotnictví PR a Ministerstvo zdravotnictví ČR pokračují v práci na Rámcové smlouvě o přeshraniční spolupráci v oblasti zdravotnické záchranné služby. Ministerstvo zdravotnictví PR vzalo na vědomí komentáře české strany a zahájilo vnitřní konzultace na pracovní úrovni s cílem připravit konsolidovaný návrh rámcové smlouvy.

Závěrečná ustanovení

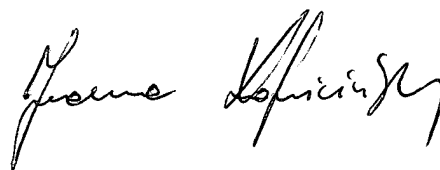
Spolupředsedové Komise rozhodli, že problémy, na které bylo poukázáno během diskuse, budou předány k projednání pracovním skupinám Komise.

Spolupředsedové Komise přijali rozhodnutí, že její 21. zasedání se uskuteční ve 2. pololetí roku 2015 na území Polské republiky.

Tento protokol byl vyhotoven v Třinci dne 15. října 2014 ve dvou výtiscích, každý v jazyce českém a polském, přičemž oba texty mají stejnou platnost.



Tomáš Kafka
předsedající
české části Česko-polské
mezivládní komise pro přeshraniční
spolupráci



Joanna Kapuścińska
předsedající
polské části Česko-polské
mezivládní komise pro přeshraniční
spolupráci

**20. zasedání Česko-polské mezivládní komise pro příhraniční spolupráci
(Třinec, 14.-15. října 2014) – seznam českých účastníků**

1. **Tomáš Kafka**, Ministerstvo zahraničních věcí ČR
2. **Igor Šedo**, Ministerstvo zahraničních věcí ČR
3. **Tomáš Chrobák**, Ministerstvo zahraničních věcí ČR
4. **Michal Ryšavý**, ZÚ Varšava
5. **Petr Darmovzal**, ZÚ Varšava
6. **Martin Pospíšil**, Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR
7. **Jiří Dornák**, Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR
8. **Miloš Rydval**, Ministerstvo dopravy ČR
9. **Jiří Germanič**, OHK Opava
10. **Pavel Matýsek**, OHK Opava
11. **František Molík**, OHK Náchod
12. **Oskar Mužíček**, OHK Jablonec nad Nisou
13. **Petr Skudrzyk**, Celní ředitelství Ostrava
14. **Jiří Cieńciała**, Česko-polská obchodní komora
15. **Michaela Jeřábková**, Ministerstvo životního prostředí ČR
16. **Vladimír Šourek**, Ministerstvo pro místní rozvoj ČR
17. **Vladimír Kučera**, Ministerstvo pro místní rozvoj ČR
18. **Roman Bílý**, Generální ředitelstvo Hasičského záchranného sboru ČR
19. **Iva Brejzová**, Generální ředitelstvo Hasičského záchranného sboru ČR
20. **Petr Ošlejšek**, Hasičský záchranný sbor Olomouckého kraje
21. **Ivana Hujerová**, Liberecký kraj
22. **Hynek Ország**, Moravskoslezský kraj
23. **Věra Palkovská**, město Třince
24. **Václav Laštůvka**, Euroregion Těšínské Slezsko
25. **Miroslav Kocián**, Euroregion Glacensis
26. **Jaroslav Štefek**, Euroregion Glacensis
27. **Petr Hudousek**, Euroregion Glacensis
28. **Jiří Čepelka**, Euroregion Glacensis
29. **Eva Richtrová**, Euroregion Beskydy
30. **Dagmar Valášková**, Euroregion Beskydy
31. **Jana Novotná Galuszková**, Euroregion Silesia
32. **Pavel Sartorius**, Sdružení pro rozvoj Moravskoslezského kraje
33. **Jarosław Radiměřský**, tlumočnick

**XX posiedzenia Polsko –Czeskiej Komisji Miedzyrządowej ds. Współpracy
Transgranicznej (Trzyniec, 14 – 15 października 2014 r.)
lista uczestników - delegacja polska**

1. **Joanna Kapuścińska**, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
2. **Aleksandra Trybuś-Cieślak**, Poseł na Sejm RP
3. **Piotr Spyra**, II Wicewojewoda Śląski
4. **Marek Minarczuk**, Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Pradze
5. **Monika Kusina-Pycińska**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
6. **Anna Olszewska**, Konsul Generalna RP w Ostrawie
7. **Mirosław Lenk**, Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry w Raciborzu
8. **Daria Kardaczyńska**, Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry w Raciborzu
9. **Barbara Skólska**, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
10. **Anna Świętecka-Wrona**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
11. **Witold Wiczorek**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
12. **Jan Szustkiewicz**, Ministerstwo Gospodarki
13. **Wojciech Pobóg-Pągowski**, WPHI w Pradze
14. **Ewa Borzecka-Auch**, Ministerstwo Gospodarki
15. **Grzegorz Rychter**, KAAR S.A
16. **Anna Bednarska**, Regionalna Izba Handlu i Przemysłu w Bielsku Białej
17. **Maciej Bałaziński**, Izba Celna Wrocław
18. **Jacek Woźnikowski**, Izba Gospodarcza w Katowicach
19. **Piotr Dancewicz**, Opolskie Centrum Rozwoju Gospodarki
20. **Elżbieta Lewczuk**, Ministerstwo Środowiska
21. **Witold Kadenaci**, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
22. **Maciej Jaszczuk**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
23. **Małgorzata Słojewska-Kościołek**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
24. **Bogdan Bonczek**, KW PSP Katowice
25. **Anna Maciej**, KW PSP Katowice WG
26. **Paweł Leszko**, KG Państwowej Straży Pożarnej
27. **Katarzyna Borysiuk-Czapla**, KG Państwowej Straży Pożarnej
28. **Małgorzata Downar**, KW PSP Wrocław
29. **Marzena Ewa Krajewska**, Ministerstwo Spraw Zagranicznych
30. **Monika Sochacka**, Biuro Wojewody Dolnośląskiego
31. **Agnieszka Goranin**, Urząd Marszałkowski Woj. Dolnośląskiego
32. **Janusz Pierzyna**, Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”
33. **Bogdan Kasperek**, Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”
34. **Radosław Pietuch**, Euroregion Glacensis
35. **Andrzej Jankowski**, Euroregionu Nysa
36. **Andrzej Piętka**, Euroregionu Nysa
37. **Anna Grygierek**, burmistrz miasta Strumięń;
38. **Jan Matuszek**, zastępca burmistrza miasta Cieszyn
39. **Radosław Roszkowski**, Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pradziad
40. **Jan Bukowski**, tłumacz